

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

И. о. декана аграрно-
технологического факультета

Димогло А.В.

« 29 » 09 2023г.

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического
факультета

Корноголуб Е.В.

« 30 » 09 2023г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

Б1.О.ДВ.01.01 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

на 2023/2024 учебный год

Специальность
36.05.01 Ветеринария

Специализация
Патология и терапия болезней животных

Квалификация (степень)
Ветеринарный врач

Форма обучения
очная

ГОД НАБОРА 2023

г.Тирасполь, 2023

Рабочая программа дисциплины **Б1.О.ДВ.01.01** «Иностранный язык (английский)» **разработана в соответствии с требованиями** Государственного образовательного стандарта № 974 от 22.09.2017г. ВО по специальности 36.05.01 Ветеринария, основной профессиональной образовательной программой и учебного плана по специализации «Патология и терапия болезней животных».

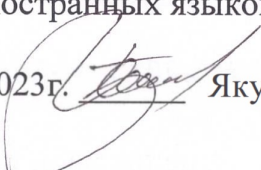
Составитель рабочей программы

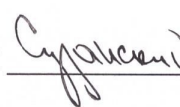
Преподаватель кафедры иностранных языков  Колесникова В.И.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 29 » 09 2023г. протокол № 3

И.о. зав. кафедрой иностранных языков

«29» 09 2023г.  Якубовская А.А., старший преподаватель

Зав. кафедрой ветеринарной медицины  Сузанский А.А.

«29» 09 2023г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык (Английский)» являются формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и для осуществления деловых контактов с носителями языка.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык (Английский)» являются формирование умений и навыков вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных/неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языках; перевода профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык и обратно.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.ДВ.01.01 «Иностранный язык (Английский)» относится к обязательной части цикла Б1 основной профессиональной образовательной программы по специальности 36.05.01 Ветеринария специализации «Патология и терапия болезней животных».

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций, приведенных в таблице ниже

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД УК-4.1 - знать компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации; коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно - коммуникационных технологий. ИД УК-4.2 - уметь создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально - делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации. ИД УК-4.3 - владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации осуществлением устных и письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием

		коммуникативных технологий
--	--	----------------------------

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самостоятель ная Работа (СР)	
		Всего	Лекций (Л)	Практическ их Занятий (ПЗ)	Лабораторн ых Занятий (ЛЗ)		
1	3/108	108	-	72	-	36	-
2	3/108	72	-	44	-	28	Экзамен- 36 часов
Итого:	6/216	180	-	116	-	64+36	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			СР
			Л	ПЗ	ЛЗ	
	I семестр					
1	Вводно-коррективный курс	108			72	36
	II семестр					
2	Иностранный язык в сфере профдеятельности	72			44	28
	Подготовка к экзамену					36
ИТОГО:		180			116	64+36

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные занятия

1 семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
1. Вводно-коррективный курс				
1	1	4	About Myself. to be, to have. Word order in a sentence.	Раздаточный материал
2	1	4	My Family. The Article Grammar exercises and tests	Раздаточный материал
3	1	4	We are students now. My University Noun. Plural of nouns	Раздаточный материал, аудиоматериал
4	1	6	My working day. My day off. Present Simple. Grammar exercises and tests	Раздаточный материал
5	1	4	Studying foreign languages. Foreign languages in our life. Оборот there is/there are	Раздаточный материал

6	1	4	Education in Great Britain and in the USA. The Pronoun	Раздаточный материал
		4	Our Republik. Grammar exercises and tests	Раздаточный материал
7	1	4	My native town. The types of questions.	Раздаточный материал
8	1	4	Great Britain. Simple tenses. Adjectives. The comparison of Adjectives/Adverbs	Раздаточный материал
9	1	4	London- the capital of Great Britain Adverbs	Раздаточный материал
10	1	6	Englisch – speaking countries. The Numeral	методическое пособие
11	1	2	Control test №1	Раздаточный материал
12	1	4	British Holidays and Traditions Imperative mood	методическое пособие
13	1	4	Youth Problems. Modal verbs / equivalents Grammar exercises and tests	Раздаточный материал
14	1	4	My future profession. Prepositions. Grammar exercises and tests	методическое пособие
15	1	4	Environmental protection. Grammar exercises and tests	методическое пособие
16	1	2	Outstanding people of Great Britain Outstanding People in vet.	Раздаточный материал,
17	1	2	Report	Раздаточный материал,
18	1	2	Revision №1	Раздаточный материал,
Итого по разделу часов		72		

2 семестр

2 Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности

1	2	2	Plants and Nature. Impersonal sentences	Раздаточный материал
2	2	2	What is Agriculture? Agriculture in general. Past Simple	Раздаточный материал
3	2	2	From the history of agriculture. Irregular verbs Grammar exercises and tests	методическое пособие
4	2	2	Farming And Agriculture In The UK Today. Future Simple.	методическое пособие
5	2	4	The world of animals. Animals and man. Use of animals. Past Simple .	методическое пособие
6	2	4	Branches of Agriculture Grammar exercises and tests Present Continuous	Раздаточный материал
7	2	2	Main Sources of food. Animal Husbandry. Continuous tenses Grammar exercises and tests	
8	2	2	Pig Breeding. Continuous tenses	Раздаточный материал

9	2	2	Poultry Breeding Continuous tenses Grammar exercises and tests	методическое пособие
10	2	2	Cattle. Grammar exercises and tests	методическое пособие
11	2	4	Farm Animals Perfect tenses. Grammar exercises and tests	Раздаточный материал
12	2	2	Horse. The Standardbred breed Perfect continuous tenses	методическое пособие
13	2	2	Sheep Breeding Direct and indirect speech Grammar exercises and tests	методическое пособие
14	2	2	Veterinary Service. Animal Diseases Passive voice	Раздаточный материал
15	2	2	Control test №2	Раздаточный материал
16	2	2	Beekeeping Honeybees. Passive voice Grammar exercises and tests	Раздаточный материал
17	2	2	Aquaculture. Fish Farming. Passive voice Grammar exercises and tests	методическое пособие
18	2	2	Carp. Passive voice	Раздаточный материал
19	2	2	Report	
ИТОГО:		44		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1.	Agriculture in Our Republic. Реферат	8
	2.	Тест по грамматике(ДЗ)	6
	3.	Текст «British Agriculture» СИТ	6
	4.	Lexical and grammatical exercises	8
	5.	Homework	8
Итого по разделу часов			36
Раздел 2	1.	Cultural Practices. Реферат	10
	2.	Тест по грамматике(ДЗ)	6
	3.	Текст «USA Agriculture» СИТ	8
	4.	Lexical and grammatical exercises	4
Итого по разделу часов			28
Подготовка к экзамену			36
ИТОГО:			64+36

Примечание: *ДЗ* - домашнее задание; *СИТ* — самостоятельное изучение темы.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (не предполагаются)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
Основная литература						
1.	Английский язык: пособие для зооветеринарных вузов. СПб «Лань».	Войнатовская С.К.	2012	-	+	http://spsu.ru/
2.	Английский язык : учеб. пособие.	Веренич Н. И. [и др.].	2012	-	+	http://spsu.ru/
Дополнительная литература						
1.	Essential grammar in use: a self-study reference and practice book for intermediate students of English.	Murphy, Raymond	2014	-	+	http://spsu.ru/
Итого по дисциплине: % печатных изданий _ _ ; % электронных _ 100 _						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<https://englex.ru/webinars/>

<https://www.ted.com/#/>

<https://elf-english.ru/2013/08/zhurnaly-na-anglijskom-yazyke/>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

Методические указания по английскому языку. Рекомендовано к изданию Редакционно-издательским советом Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». Оренбург, 2003г. Составитель – Соколова Е.В.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор
- ноутбук

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной

лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода). Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200--1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом.

Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс 1, группа 106 (АТ23ДР62ВЕ), семестр 1 (очная форма обучения).

Преподаватель – лектор и ведущий практических занятий для студентов очной формы обучения – преподаватель Колесникова В.И.